

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.



MUPRAS
Mutuelle de Prévoyance
& d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

Déclaration de Maladie

M22- 0017548

☒ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 0008154

Société :

☐ Actif

☐ Pensionné(e)

☐ Autre :

Nom & Prénom : GAJJAOUI Rachida V. Nassani Boud

Date de naissance : 13/2/1960

Adresse : Rue 127 N°56 oulfa Casablanca

Tél. 06.12.46.57.96

Total des frais engagés : 1822,50 Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Date de consultation : 05/10/2023

Nom et prénom du malade : GAJJAOUI RACHIDA

Age :

Lien de parenté : ☐ Lui-même

☐ Conjoint

☐ Enfant

Nature de la maladie : Affection oculaire

Affection longue durée ou chronique : ☐ ALD ☐ ALC

Pathologie :

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : MOHAMMEDIA

Le : 05/10/2023

Signature de l'adhérent(e) :

Autorisation CNDP N° : A-A-215 / 2019

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com

[illegible]

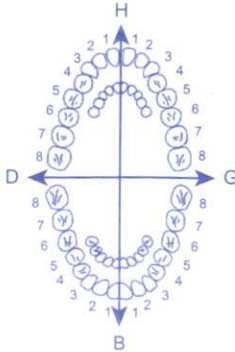
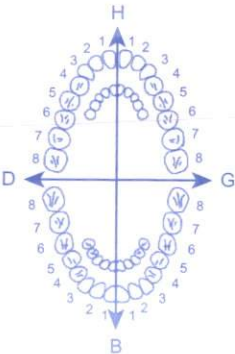
EXECUTION DES ORDONNANCES		
Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
PHARMACIE ELLOTE Mme. BELLOUM NEAMA 313, Bd. Chateaubriand - EL OUBO 12577 - TEL: 022 91.01.22 2025014	11/12	1522,50

[illegible][illegible]

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :
Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	
				COEFFICIENT DES TRAVAUX <input type="text"/>
				MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>
				DEBUT D'EXECUTION <input type="text"/>
				FIN D'EXECUTION <input type="text"/>
O.D.F PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE			
	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> H 25533412 00000000 D </div> <div style="text-align: center;"> 21433552 00000000 G </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;"> 00000000 35533411 B </div> <div style="text-align: center;"> 00000000 11433553 B </div> </div>			COEFFICIENT DES TRAVAUX <input type="text"/>
	[Création, remont, adjonction] Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession			MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>
				DATE DU DEVIS <input type="text"/>
				DATE DE L'EXECUTION <input type="text"/>

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

الدكتور سيدي محمد الزهيري
Dr. Sidi Mohammed Ezzouhairi
OPHTALMOLOGISTE

Spécialiste des maladies et chirurgie des yeux
Lauréat de la faculté de médecine Bordeaux II
Titulaire de C.E.S. de biologie humaine
Ancien interne des hôpitaux de France



اختصاصي في أمراض و جراحة العيون
خريج كلية الطب بوردو II - فرنسا
داخلي سابقا بمستشفيات فرنسا

Spécialiste des glaucomes
Chirurgie de la cataracte par phaco-émulsification
Chirurgie vitréo-rétinienne

05 octobre 2023

مركز علاج داء الزرق
Centre du glaucome

OCT : Tomographie par
cohérence optique

Champ visuel automatisé

Pachymétrie

Rétinographie non Mydriatique

Compass

Angiographie numérisée

Laser SLT

Laser Yag-Argon

Laser diode

ECP

Chirurgie des glaucomes

UBM : Echographie à haute
fréquence

Echographies A et B

Microscopie spéculaire

GAJJAOUI Rachida

XOLAMOL ODG OU DUALKOPT

1 goutte 2 fois par jour
A renouveler

MONOPROST ODG OU TRAVATAN

1 goutte une fois le soir
A renouveler

VISMED ODG

1 goutte 2 fois par jour
A renouveler

PHARMACIE EL LOTF
Mme. BEVELLOU NEAMA
313, Bd. Oued El Oued
Tél. 023 32 91 00 29

إقامة الوازيس، شارع محمد الخامس - المحمدية

Résidence Oasis, Bd Mohammed V - Mohammedia. Tél.: 05 23 31 03 75 / 78

E-mail : ophtalmologies@gmail.com - Urgences : 05 23 32 90 02 / 03

Patente : 394 033 03
ICE : 001624127000040



**SYNTHEMEDIC**22-24 Rue Zoubair-Ikhrou
El Aouam 20500 Casablanca

256

P.P.C: 144.10

en

INSTRUCTIONS FOR USE

VISMED® MULTI

Sodium hyaluronate from fermentation 0.18 %.

Lubricant eye drops.

Sterile, free from preservatives.

Composition:

1 ml solution contains sodium hyaluronate 1.8 mg, sodium chloride, potassium chloride, disodium phosphate, sodium citrate, magnesium chloride, calcium chloride and purified water. The solution is hypotonic.

Indications:

For lubrication of the eyes in case of sensation of dryness, burning and ocular fatigue and other minor complaints of no pathological significance induced, for example, by dust, smoke, dry heat, air conditioning, wind, cold, extended computer screen use or contact lens wear (rigid or soft).

Contra-indications:

Individual hypersensitivity to any constituent of the product.

Interactions:

Do not use VISMED® MULTI at the same time as any drug or product applied to the eye since it may modify their

Disorders such as irritation of the eye, redness or burning may occur.

Lub

often as needed. After blinking, the solution will disperse and form a transparent and long lasting coating on the surface of the eye. VISMED® MULTI may also be used while wearing contact lenses (rigid or soft).

Precautions:

Do not touch the tip of the opened container and do not touch the surface of the eye with the tip of the opened container. Put the protective cap back on after using VISMED® MULTI. Do not use VISMED® MULTI if the container is damaged. VISMED® MULTI can be used up to 3 months after first use. Any solution not used within 3 months after opening must be discarded. Otherwise the sterility is no longer guaranteed and this may be associated with a risk of infection.

Store below 30 °C! Do not use VISMED® MULTI after the expiry date indicated on the container and the folding box. If discomfort persists while using VISMED® MULTI consult a physician. Keep out of reach of children.

Characteristics and mode of action:

VISMED® MULTI contains sodium hyaluronate, a natural polymer, which is also present in the structures of the human eye. The particular physical characteristics of sodium hyaluronate confer to VISMED® MULTI its viscoelastic and water retaining properties. VISMED® MULTI provides a stable coating on the surface of the eye which is only slowly eliminated by blinking. Therefore VISMED® MULTI combines long lasting relief with maximum comfort. VISMED® MULTI is well tolerated due to its unique composition. VISMED® MULTI is free from preservatives.

Presentation: 10 ml solution in a multidose container.

Last revision date: 2017-11

**SYNTHEMEDIC**22-24 Rue Zoubair-Ikhrou
El Aouam 20500 Casablanca

256

P.P.C: 144.10

en

INSTRUCTIONS FOR USE

VISMED® MULTI

Sodium hyaluronate from fermentation 0.18 %.

Lubricant eye drops.

Sterile, free from preservatives.

Composition:

1 ml solution contains sodium hyaluronate 1.8 mg, sodium chloride, potassium chloride, disodium phosphate, sodium citrate, magnesium chloride, calcium chloride and purified water. The solution is hypotonic.

Indications:

For lubrication of the eyes in case of sensation of dryness, burning and ocular fatigue and other minor complaints of no pathological significance induced, for example, by dust, smoke, dry heat, air conditioning, wind, cold, extended computer screen use or contact lens wear (rigid or soft).

Contra-indications:

Individual hypersensitivity to any constituent of the product.

Interactions:

Do not use VISMED® MULTI at the same time as any drug or other product applied to the eye since it may modify their action.

In case of disorders such as irritation of the eye, redness or burning, stop using the product. Consultation may occur.

Lub

often as needed. After blinking, the solution will disperse and form a transparent and long lasting coating on the surface of the eye. VISMED® MULTI may also be used while wearing contact lenses (rigid or soft).

Precautions:

Do not touch the tip of the opened container and do not touch the surface of the eye with the tip of the opened container. Put the protective cap back on after using VISMED® MULTI. Do not use VISMED® MULTI if the container is damaged. VISMED® MULTI can be used up to 3 months after first use. Any solution not used within 3 months after opening must be discarded. Otherwise the sterility is no longer guaranteed and this may be associated with a risk of infection.

Store below 30 °C! Do not use VISMED® MULTI after the expiry date indicated on the container and the folding box. If discomfort persists while using VISMED® MULTI consult a physician. Keep out of reach of children.

Characteristics and mode of action:

VISMED® MULTI contains sodium hyaluronate, a natural polymer, which is also present in the structures of the human eye. The particular physical characteristics of sodium hyaluronate confer to VISMED® MULTI its viscoelastic and water retaining properties. VISMED® MULTI provides a stable coating on the surface of the eye which is only slowly eliminated by blinking. Therefore VISMED® MULTI combines long lasting relief with maximum comfort. VISMED® MULTI is well tolerated due to its unique composition. VISMED® MULTI is free from preservatives.

Presentation: 10 ml solution in a multidose container.

Last revision date: 2017-11

**SYNTHEMEDIC**22-24 Rue Zoubair-Ibnou
El Aouam 20500 Casablanca

256

P.P.C: 144.10

en

INSTRUCTIONS FOR USE

VISMED® MULTI

Sodium hyaluronate from fermentation 0.18 %.

Lubricant eye drops.

Sterile, free from preservatives.

Composition:

1 ml solution contains sodium hyaluronate 1.8 mg, sodium chloride, potassium chloride, disodium phosphate, sodium citrate, magnesium chloride, calcium chloride and purified water. The solution is hypotonic.

Indications:

For lubrication of the eyes in case of sensation of dryness, burning and ocular fatigue and other minor complaints of no pathological significance induced, for example, by dust, smoke, dry heat, air conditioning, wind, cold, extended computer screen use or contact lens wear (rigid or soft).

Contra-indications:

Individual hypersensitivity to any constituent of the product.

Interactions:

Do not use VISMED® MULTI at the same time as any drug or other product applied to the eye since it may modify their

Disorders such as irritation of the eye, redness or burning may occur.

Lub

often as needed. After blinking, the solution will disperse and form a transparent and long lasting coating on the surface of the eye. VISMED® MULTI may also be used while wearing contact lenses (rigid or soft).

Precautions:

Do not touch the tip of the opened container and do not touch the surface of the eye with the tip of the opened container. Put the protective cap back on after using VISMED® MULTI. Do not use VISMED® MULTI if the container is damaged. VISMED® MULTI can be used up to 3 months after first use. Any solution not used within 3 months after opening must be discarded. Otherwise the sterility is no longer guaranteed and this may be associated with a risk of infection.

Store below 30 °C! Do not use VISMED® MULTI after the expiry date indicated on the container and the folding box. If discomfort persists while using VISMED® MULTI consult a physician. Keep out of reach of children.

Characteristics and mode of action:

VISMED® MULTI contains sodium hyaluronate, a natural polymer, which is also present in the structures of the human eye. The particular physical characteristics of sodium hyaluronate confer to VISMED® MULTI its viscoelastic and water retaining properties. VISMED® MULTI provides a stable coating on the surface of the eye which is only slowly eliminated by blinking. Therefore VISMED® MULTI combines long lasting relief with maximum comfort. VISMED® MULTI is well tolerated due to its unique composition. VISMED® MULTI is free from preservatives.

Presentation: 10 ml solution in a multidose container.

Last revision date: 2017-11

Xolamol® 20 mg/ml + 5 mg/ml, Collyre en solution
Dorzolamide + Timolol

Veillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser ce médicament.

Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.

- Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si leurs symptômes sont identiques aux vôtres.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, veuillez informer votre médecin ou votre pharmacien.
- Le nom complet de ce médicament est Xolamol® Collyre en solution mais dans la notice, il sera appelé Xolamol® collyre.

1. Qu'est-ce que Xolamol® collyre et dans quels cas est-il utilisé

Xolamol® collyre est une combinaison de deux médicaments: dorzolamide et timolol.

- Le dorzolamide appartient à une classe de médicaments appelés «inhibiteurs de l'anhydrase carbonique».
 - Le timolol appartient à une classe de médicaments appelés «bêta-bloquants».
- Xolamol® collyre est prescrit pour abaisser la tension élevée dans l'œil dans le traitement du glaucome quand le collyre bêta-bloquant utilisé seule n'est pas suffisant.

2. Avant d'utiliser Xolamol® collyre

N'utilisez pas Xolamol® collyre si vous êtes allergique au dorzolamide ou au timolol, les bêta-bloquants ou l'un des autres composants de ce médicament (cités dans la section 6).

- vous avez maintenu ou avez eu dans le passé des problèmes respiratoires tels que l'asthme, la maladie pulmonaire obstructive chronique sévère (maladie pulmonaire sévère qui peut provoquer une respiration sifflante, une difficulté à respirer et/ou une toux de longue date).
- vous avez des problèmes rénaux sévères, ou des antécédents de calculs rénaux.
- vous avez une perturbation dans le pH (équilibre acide/alcali) de votre sang.
- vous avez certains problèmes cardiaques, y compris certains troubles du rythme cardiaque produisant un

Si vous oubliez d'utiliser Xolamol® collyre

Il est important d'utiliser Xolamol® collyre tel que votre médecin vous l'a prescrit.

Si vous manquez une dose, appliquez-la dès que possible. Cependant, s'il est presque temps pour votre prochaine dose, sautez la dose oubliée et reprenez votre programme de dosage régulier.

Ne prenez pas de double dose pour compenser la dose oubliée.

Si vous arrêtez d'utiliser Xolamol® collyre

Si vous voulez arrêter d'utiliser ce médicament, consultez d'abord votre médecin.

Si vous avez d'autres questions concernant l'utilisation de ce médicament, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets secondaires possibles

Comme tous les médicaments, Xolamol® collyre peut provoquer des effets indésirables, mais ceux-ci ne surviennent pas chez tous les patients.

monde.
Vous pouvez ha
gouttes, sauf si
inquiet, parlez à
N'arrêtez pas d'u
votre médecin.

Si vous ressentez
les symptômes
suivants, arrêtez
immédiatement
et rendez-vous au
médecin le plus
proche.

- Réactions allergiques : gonflement sous la peau, zones tels que le visage, entraver les voies respiratoires, une difficulté à avaler, urticaire ou éruption cutanée, éruption localisée et réaction allergique.
- Maladie grave avec gonflement de la gorge, de la bouche, les yeux et le visage, fièvre. Une éruption cutanée rose-rouge en particulier sur les plantes des pieds qui s'étend. Comme d'autres médicaments, Xolamol® peut entraîner des effets indésirables graves.



زولامول
Xolamol®

Lot: A C 0 0 9 2

Fab: 0 5 2 3

Exp: 03 25

P.P.V : 110 DH 70



Xolamol® 20 mg/ml + 5 mg/ml, Collyre en solution
Dorzolamide + Timolol

Veillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser ce médicament.

Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.

- Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si leurs symptômes sont identiques aux vôtres.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, veuillez informer votre médecin ou votre pharmacien.
- Le nom complet de ce médicament est Xolamol® Collyre en solution mais dans la notice, il sera appelé Xolamol® collyre.

1. Qu'est-ce que Xolamol® collyre et dans quels cas est-il utilisé

Xolamol® collyre est une combinaison de deux médicaments: dorzolamide et timolol.

- Le dorzolamide appartient à une classe de médicaments appelés «inhibiteurs de l'anhydrase carbonique».
 - Le timolol appartient à une classe de médicaments appelés «bêta-bloquants».
- Xolamol® collyre est prescrit pour abaisser la tension élevée dans l'œil dans le traitement du glaucome quand le collyre bêta-bloquant utilisé seule n'est pas suffisant.

2. Avant d'utiliser Xolamol® collyre

N'utilisez pas Xolamol® collyre si vous êtes allergique au dorzolamide ou au timolol, les bêta-bloquants ou l'un des autres composants de ce médicament (cités dans la section 6).

- vous avez maintenu ou avez eu dans le passé des problèmes respiratoires tels que l'asthme, la maladie pulmonaire obstructive chronique sévère (maladie pulmonaire sévère qui peut provoquer une respiration sifflante, une difficulté à respirer et/ou une toux de longue date),
- vous avez des problèmes rénaux sévères, ou des antécédents de calculs rénaux.
- vous avez une perturbation dans le pH (équilibre acide/alcali) de votre sang.
- vous avez certains problèmes cardiaques, y compris certains troubles du rythme cardiaque produisant un

Si vous oubliez d'utiliser Xolamol® collyre

Il est important d'utiliser Xolamol® collyre tel que votre médecin vous l'a prescrit.

Si vous manquez une dose, appliquez-la dès que possible. Cependant, s'il est presque temps pour votre prochaine dose, sautez la dose oubliée et reprenez votre programme de dosage régulier.

Ne prenez pas de double dose pour compenser la dose oubliée.

Si vous arrêtez d'utiliser Xolamol® collyre

Si vous voulez arrêter d'utiliser ce médicament, consultez d'abord votre médecin.

Si vous avez d'autres questions concernant l'utilisation de ce médicament, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets secondaires possibles

Comme tous les médicaments, Xolamol® collyre peut provoquer des effets indésirables, mais ceux-ci ne surviennent pas chez tous les patients.

monde.
Vous pouvez ha
gouttes, sauf si
inquiet, parlez à
N'arrêtez pas d'u
votre médecin.

Si vous ressentez
sujets, arrêtez
prévenez immé-
diatement et
rendez-vous au
plus proche.

- Réactions allergiques : gonflement sous la langue, zones tels que le visage, entraver les voies respiratoires, une difficulté à avaler, urticaire ou éruption cutanée, éruption localisée de réaction allergique.
 - Maladie grave avec gonflement de la gorge, de la bouche, les yeux et le visage. Une éruption rose-rouge en particulier dans les pieds qui s'étend.
- Comme d'autres médicaments, Xolamol® peut entraîner des effets indésirables.



زولامول®
Xolamol®

Lot: A C 0 0 9 2

Fab: 0 5 2 3

Exp: 0.3 2.5

P.P.V : 110 DH 70



Dorzolamide + Timolol

• Le nom complet de ce médicament est Xolamol® Collyre en solution mais dans la notice, il sera appelé Xolamol® collyre.

Xolamol® collyre est prescrit pour abaisser la tension élevée dans l'œil dans le traitement du glaucome quand le collyre bêta-bloquant utilisé seule n'est pas suffisant.

- * vous avez certains problèmes cardiaques, y compris certains troubles du rythme cardiaque produisant un

Si vous avez d'autres questions concernant l'utilisation de ce médicament, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.

plus proche.

- Réactions aller

- Maladie grave av

rose-rouge en partie
plante des pieds qu

Comme d'autres médicaments, Xolamol® co

peut entraîner des effets indésirables semblables



زولامول®
Xolamol®

Lot: A C 0 0 9 2

Fab: 0 5 2 3

Exp: 03 25

P.P.V : 110 DH 70



Xolamol® 20 mg/ml + 5 mg/ml, Collyre en solution
Dorzolamide + Timolol

Veillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser ce médicament.

Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.

- Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si leurs symptômes sont identiques aux vôtres.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, veuillez informer votre médecin ou votre pharmacien.
- Le nom complet de ce médicament est Xolamol® Collyre en solution mais dans la notice, il sera appelé Xolamol® collyre.

1. Qu'est-ce que Xolamol® collyre et dans quels cas est-il utilisé

Xolamol® collyre est une combinaison de deux médicaments: dorzolamide et timolol.

- Le dorzolamide appartient à une classe de médicaments appelés «inhibiteurs de l'anhydrase carbonique».
 - Le timolol appartient à une classe de médicaments appelés «bêta-bloquants».
- Xolamol® collyre est prescrit pour abaisser la tension élevée dans l'œil dans le traitement du glaucome quand le collyre bêta-bloquant utilisé seule n'est pas suffisant.

2. Avant d'utiliser Xolamol® collyre

N'utilisez pas Xolamol® collyre si vous êtes allergique au dorzolamide ou au timolol, les bêta-bloquants ou l'un des autres composants de ce médicament (cités dans la section 6).

- vous avez maintenu ou avez eu dans le passé des problèmes respiratoires tels que l'asthme, la maladie pulmonaire obstructive chronique sévère (maladie pulmonaire sévère qui peut provoquer une respiration sifflante, une difficulté à respirer et/ou une toux de longue date),
- vous avez des problèmes rénaux sévères, ou des antécédents de calculs rénaux.
- vous avez une perturbation dans le pH (équilibre acide/alcali) de votre sang.
- vous avez certains problèmes cardiaques, y compris certains troubles du rythme cardiaque produisant un

Si vous oubliez d'utiliser Xolamol® collyre

Il est important d'utiliser Xolamol® collyre tel que votre médecin vous l'a prescrit.

Si vous manquez une dose, appliquez-la dès que possible. Cependant, s'il est presque temps pour votre prochaine dose, sautez la dose oubliée et reprenez votre programme de dosage régulier.

Ne prenez pas de double dose pour compenser la dose oubliée.

Si vous arrêtez d'utiliser Xolamol® collyre

Si vous voulez arrêter d'utiliser ce médicament, consultez d'abord votre médecin.


Si vous avez d'autres questions concernant l'utilisation de ce médicament, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.

4. Effets secondaires possibles

Comme tous les médicaments, Xolamol® collyre peut provoquer des effets indésirables, mais ceux-ci ne surviennent pas dans tous les cas.

monde.
Vous pouvez ha
gouttes, sauf si
inquiet, parlez à
N'arrêtez pas d'u
votre médecin.

Si vous ressentez
les symptômes
suivants, arrêtez
immédiatement
et rendez-vous au
médecin le plus
proche.

- plus précises.
- Réactions allergiques : gonflement sous la langue, zones tels que le visage, entraver les voies respiratoires, une difficulté à avaler, urticaire ou éruption cutanée, éruption localisée d'une réaction allergique.
 - Maladie grave avec gonflement de la gorge, de la bouche, les yeux et le visage, fièvre. Une éruption cutanée rose-rouge en particulier sur la plante des pieds qui peut apparaître.
- Comme d'autres médicaments, Xolam[®] collyre est un médicament qui peut entraîner des effets indésirables semblables
- Xolam[®]**
- Lot: A C 0 0 9 2
Fab: 0 3 2 3
Exp: 0 3 2 5
- P.P.V : 110 DH 70
- 



زولامول
Xolamol®

Lot: A C 0 0 9 2

Fab: 0 5 2 3

Exp: 0.3 2.5

P.P.V : 110 DH 70



Dorzolamide + Timolol

• Le nom complet de ce médicament est Xolamol® Collyre en solution mais dans la notice, il sera appelé Xolamol® collyre.

Xolamol® collyre est prescrit pour abaisser la tension élevée dans l'œil dans le traitement du glaucome quand le collyre bêta-bloquant utilisé seule n'est pas suffisant.

* vous avez certains problèmes cardiaques, y compris certains troubles du rythme cardiaque produisant un

Si vous avez d'autres questions concernant l'utilisation de ce médicament, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.

- Réactions allergiques

yeux, Xolamol® co

زولامول®
Xolamol

Lot: A C 0 0 9 2

Fab: 0 5 2 3

Exp: 0.3 2.5

P.P.V : 110 DH 70



Monoprost 50 microgrammes/ml
collyre en solution en récipient unidose
PPV : 178.90 DH



Distribué par les laboratoires SOTHEMA
BP N°1, 27182 Bouskoura, Maroc

الجرعة

احرص دائما عند استعمال قطرات العين من طيبك.

في حالة الشك، راجع الطبيب.

- الجرعة المعيّنة عند استعمال قطرات العين أو (العينين)، مرة في اليوم ومن الأفضل في المساء.
- لا تستعملوا مونوبروست أكثر من مرة واحدة في اليوم، قد تقل من فعالية العلاج عند استعماله عدة مرات.
- يرجى استعمال مونوبروست دائما كما وصف في هذه النشرة وفقاً لتعاليم الطبيب بالضبط، حتى يُعَلِّمَكم بإيقاف العلاج. تحققوا مع الطبيب أو الصيدلي أو الممرضة (ة) عند الشك.

مستعملي العدسات اللاصقة

إن كنتم تستعملون العدسات اللاصقة، أنزعوها قبل استعمال مونوبروست. وبعد وضع مونوبروست عليكم الانتظار لمدة 15 دقيقة قبل إعادة العدسات.

كيفية وطريقة الاستعمال

محلول قطرات العين معبأ في وعاء أحادي الجرعة. يجب استعمال محلول مونوبروست الموجود بداخل وعاء أحادي الجرعة فوراً بعد الفتح لاستعماله في العين أو العينين المصابتين. بما أنه لا يمكن الحفاظ على تعقيم وعاء أحادي الجرعة بعد فتحه، يجب فتح وعاء آخر أحادي الجرعة قبل كل استعمال ويجب رميه فوراً بعد الاستعمال. يرجى اتباع التعليمات التالية أثناء استعمال محلول قطرات العين:

1. اغسلوا أيديكم، اجلسوا في وضعية مريحة.
2. بأصبعكم، اخفضوا برفق الجفن السفلي للعين المصابة.
3. قزبوا عبوة الوعاء من العين المصابة، دون لمس العين.

قطرات لتعقيم في وعاء أحادي الجرعة.
6. محتوى التغليف ومعلومات أخرى.

1. ما هو مونوبروست 50 ميكروغرام/مل، محلول قطرات للعين في وعاء أحادي الجرعة وفي أية حالة يستعمل؟

التصنيف الصيدلاني-العلاجي:

مضادات زرقية ومفتضات الخدقة؛ مماثلة للبروستاغلاندين
Code ATC : S01EE01

ينتمي مونوبروست إلى عائلة الأدوية المسماة بالبروستاغلاندين. يُخفّض الضغط في العين برفع صرف السائل بداخل العين إلى الدم.

يوصف مونوبروست للمرضى المصابين بداء الزرق ذو الزاوية المفتوحة أو ارتفاع ضغط داخل العين. وهاتين الحالتين مرتبطتين بالضغط المرتفع في العين (أعينكم) وبالتالي يلحق الضرر بالبصر.

2. ما هي المعلومات التي يجب معرفتها قبل استعمال مونوبروست 50 ميكروغرام/مل، محلول قطرات للعين في وعاء أحادي الجرعة؟

- لا يجوز بتاتا استعمال مونوبروست 50 ميكروغرام/مل، محلول قطرات للعين في وعاء أحادي الجرعة:
- إذا كان لديك حساسية للمادة الفاعلة (لاتانوبروست) أو لإحدى مكونات هذا الدواء، المذكورة في الفصل 6.

تحذيرات واحتياطات:

- عليك استشارة الطبيب أو الصيدلاني أو الممرضة قبل استعمال مونوبروست 50 ميكروغرام/مل، محلول قطرات للعين في وعاء أحادي الجرعة.
- إن كانت ستجرى لكم عملية على مستوى العين أو قمت بها سابقاً (بما في ذلك عملية الساد)،
- إن كان لديكم مشاكل بصرية أخرى (ألم في العين، تهيج أو التهاب، رؤية مضطربة)،

Monoprost 50 microgrammes/ml
collyre en solution en récipient unidose
PPV : 178.90 DH



Distribué par les laboratoires SOTHEMA
BP N°1, 27182 Bouskoura, Maroc

الجرعة

احرص دائما عند استعمال قطرات العين من طيبك.

في حالة الشك، راجع الطبيب.

- الجرعة المعيّنة عند استعمال قطرات العين أو (العينين)، مرة في اليوم ومن الأفضل في المساء.
- لا تستعملوا مونوبروست أكثر من مرة واحدة في اليوم، قد تقل من فعالية العلاج عند استعماله عدة مرات.
- يرجى استعمال مونوبروست دائما كما وصف في هذه النشرة وفقاً لتعاليم الطبيب بالضبط، حتى يُعَلِّمَكم بإيقاف العلاج. تحققوا مع الطبيب أو الصيدلي أو الممرضة (ة) عند الشك.

مستعملي العدسات اللاصقة

إن كنتم تستعملون العدسات اللاصقة، أنزعوها قبل استعمال مونوبروست. وبعد وضع مونوبروست عليكم الانتظار لمدة 15 دقيقة قبل إعادة العدسات.

كيفية وطريقة الاستعمال

محلول قطرات العين معبأ في وعاء أحادي الجرعة. يجب استعمال محلول مونوبروست الموجود بداخل وعاء أحادي الجرعة فوراً بعد الفتح لاستعماله في العين أو العينين المصابتين. بما أنه لا يمكن الحفاظ على تعقيم وعاء أحادي الجرعة بعد فتحه، يجب فتح وعاء آخر أحادي الجرعة قبل كل استعمال ويجب رميه فوراً بعد الاستعمال. يرجى اتباع التعليمات التالية أثناء استعمال محلول قطرات العين:

1. اغسلوا أيديكم، اجلسوا في وضعية مريحة.
2. بأصبعكم، اخفضوا برفق الجفن السفلي للعين المصابة.
3. قزبوا عبوة الوعاء من العين المصابة، دون لمس العين.

قطرات لتعقيم في وعاء أحادي الجرعة.
6. محتوى التغليف ومعلومات أخرى.

1. ما هو مونوبروست 50 ميكروغرام/مل، محلول قطرات للعين في وعاء أحادي الجرعة وفي أية حالة يستعمل؟

التصنيف الصيدلاني-العلاجي:

مضادات زرقية ومفتضات الخنقة؛ مماثلة للبروستاغلاندين
Code ATC : S01EE01

ينتمي مونوبروست إلى عائلة الأدوية المسماة بالبروستاغلاندين. يُخفّض الضغط في العين برفع صرف السائل بداخل العين إلى الدم.

يوصف مونوبروست للمرضى المصابين بداء الزرق ذو الزاوية المفتوحة أو ارتفاع ضغط داخل العين. وهاتين الحالتين مرتبطتين بالضغط المرتفع في العين (أعينكم) وبالتالي يلحق الضرر بالبصر.

2. ما هي المعلومات التي يجب معرفتها قبل استعمال مونوبروست 50 ميكروغرام/مل، محلول قطرات للعين في وعاء أحادي الجرعة؟

- لا يجوز بتاتا استعمال مونوبروست 50 ميكروغرام/مل، محلول قطرات للعين في وعاء أحادي الجرعة:
- إذا كان لديك حساسية للمادة الفاعلة (لاتانوبروست) أو لإحدى مكونات هذا الدواء، المذكورة في الفصل 6.

تحذيرات واحتياطات:

- عليك استشارة الطبيب أو الصيدلاني أو الممرضة قبل استعمال مونوبروست 50 ميكروغرام/مل، محلول قطرات للعين في وعاء أحادي الجرعة.
- إن كانت ستجرى لكم عملية على مستوى العين أو قمت بها سابقاً (بما في ذلك عملية الساد)،
- إن كان لديكم مشاكل بصرية أخرى (ألم في العين، تهيج أو التهاب، رؤية مضطربة)،

Monoprost 50 microgrammes/ml
collyre en solution en récipient unidose
PPV : 178.90 DH



Distribué par les laboratoires SOTHEMA
BP N°1, 27182 Bouskoura, Maroc

الجرعة

احرص دائما عند استعمال قطرات العين من طيبك.

في حالة الشك، راجع الطبيب.

- الجرعة المعتبة عند استعمال قطرات العين أو (العينين)، مرة في اليوم ومن الأفضل في المساء.
- لا تستعملوا مونوبروست أكثر من مرة واحدة في اليوم، قد تقل من فعالية العلاج عند استعماله عدة مرات.
- يرجى استعمال مونوبروست دائما كما وصف في هذه النشرة وفقاً لتعاليم الطبيب بالضبط، حتى يُعَلِّمَكم بإيقاف العلاج. تحققوا مع الطبيب أو الصيدلي أو الممرضة (ة) عند الشك.

مستعملي العدسات اللاصقة

إن كنتم تستعملون العدسات اللاصقة، أنزعوها قبل استعمال مونوبروست. وبعد وضع مونوبروست عليكم الانتظار لمدة 15 دقيقة قبل إعادة العدسات.

كيفية وطريقة الاستعمال

محلول قطرات العين معبأ في وعاء أحادي الجرعة. يجب استعمال محلول مونوبروست الموجود بداخل وعاء أحادي الجرعة فوراً بعد الفتح لاستعماله في العين أو العينين المصابتين. بما أنه لا يمكن الحفاظ على تعقيم وعاء أحادي الجرعة بعد فتحه، يجب فتح وعاء آخر أحادي الجرعة قبل كل استعمال ويجب رميه فوراً بعد الاستعمال. يرجى اتباع التعليمات التالية أثناء استعمال محلول قطرات العين:

1. اغسلوا أيديكم، اجلسوا في وضعية مريحة.
2. بأصبعكم، اخفضوا برفق الجفن السفلي للعين المصابة.
3. قزبوا عبوة الوعاء من العين المصابة، دون لمس العين.

قطرات لتعقيم في وعاء أحادي الجرعة.
6. محتوى التغليف ومعلومات أخرى.

1. ما هو مونوبروست 50 ميكروغرام/مل، محلول قطرات للعين في وعاء أحادي الجرعة وفي أية حالة يستعمل؟

التصنيف الصيدلاني-العلاجي:

مضادات زرقية ومفتضات الخدقة؛ مماثلة للبروستاغلاندين
Code ATC : S01EE01

ينتمي مونوبروست إلى عائلة الأدوية المسماة بالبروستاغلاندين. يُخفّض الضغط في العين برفع صرف السائل بداخل العين إلى الدم.

يوصف مونوبروست للمرضى المصابين بداء الزرق ذو الزاوية المفتوحة أو ارتفاع ضغط داخل العين. وهاتين الحالتين مرتبطتين بالضغط المرتفع في العين (أعينكم) وبالتالي يلحق الضرر بالبصر.

2. ما هي المعلومات التي يجب معرفتها قبل استعمال مونوبروست 50 ميكروغرام/مل، محلول قطرات للعين في وعاء أحادي الجرعة؟

- لا يجوز بتاتا استعمال مونوبروست 50 ميكروغرام/مل، محلول قطرات للعين في وعاء أحادي الجرعة:
- إذا كان لديك حساسية للمادة الفاعلة (لاتانوبروست) أو لإحدى مكونات هذا الدواء، المذكورة في الفصل 6.

تحذيرات واحتياطات:

- عليك استشارة الطبيب أو الصيدلاني أو الممرضة قبل استعمال مونوبروست 50 ميكروغرام/مل، محلول قطرات للعين في وعاء أحادي الجرعة.
- إن كانت ستجرى لكم عملية على مستوى العين أو قمت بها سابقاً (بما في ذلك عملية الساد)،
- إن كان لديكم مشاكل بصرية أخرى (ألم في العين، تهيج أو التهاب، رؤية مضطربة)،